SKLEP KOMISIJE (EU) 2019/236

z dne 7. februarja 2019

o določitvi notranjih pravil glede zagotavljanja informacij posameznikom, na katere se nanašajo osebni podatki, in omejevanja nekaterih njihovih pravic v okviru obdelave osebnih podatkov s strani Evropske komisije za namene notranje varnosti institucij Unije

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 249(1) Pogodbe,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Komisija mora delovati v varnem okolju. Za doseganje tega cilja potrebuje usklajen in celovit pristop glede varnosti z zagotavljanjem ustreznih ravni zaščite oseb, sredstev in informacij v skladu z ugotovljenimi tveganji ter učinkovitim in pravočasnim zagotavljanjem varnosti. Komisija se na področju varnosti sooča z resnimi grožnjami in izzivi, zlasti kar zadeva terorizem, kibernetske napade ter politično in gospodarsko vohunjenje.

(2) Za zagotovitev varnosti oseb, sredstev in informacij Komisija, zlasti prek Direktorata za varnost Generalnega direktorata za človeške vire in varnost, sprejema ukrepe iz Sklepa Komisije (EU, Euratom) 2015/443 ([1]), ki vključujejo obdelavo več vrst osebnih podatkov. Ti ukrepi zajemajo izvajanje varnostnega preverjanja zanesljivosti v skladu s členom 7(5), ocen ogroženosti v skladu s členom 12 in varnostnih poizvedb v skladu s členom 13 Sklepa (EU, Euratom) 2015/443. Komisija v okviru svojega preiskovalnega mandata iz različnih virov (javnih organov in fizičnih oseb) zbira informacije v preiskovalnem interesu, vključno z osebnimi podatki, ter jih pred poizvedovalnimi ali usklajevalnimi dejavnostmi, med njimi in po njih izmenjuje z drugimi institucijami, organi, uradi in agencijami Unije, pristojnimi organi držav članic in tretjih držav ter mednarodnimi organizacijami.

(3) Vrste osebnih podatkov, ki jih Komisija obdeluje, so na primer identifikacijski podatki, kontaktni podatki, poklicni podatki in podatki, povezani s predmetom varnostnega preverjanja zanesljivosti, ocene ogroženosti ali varnostne poizvedbe. Osebni podatki se hranijo v varnem elektronskem okolju, da se prepreči nezakonit dostop do podatkov ali njihov prenos osebam zunaj Komisije. Osebni podatki se do konca poizvedbe hranijo v službah Komisije, ki so pristojne za poizvedbo. Za različne dejavnosti obdelave se uporabljajo različna obdobja hrambe, odvisno od kategorije poizvedbe, in sicer ali gre za področje sumov kaznivih dejanj, protiobveščevalne dejavnosti ali protiterorizma. Ob koncu obdobja hrambe se informacije, povezane z zadevo, vključno z osebnimi podatki, izbrišejo ([2]).

(4) Komisija mora pri opravljanju svojih nalog kot upravljavec spoštovati pravice fizičnih oseb v zvezi z obdelavo osebnih podatkov, ki jih priznavata člen 8(1) Listine Evropske unije o temeljnih pravicah in člen 16(1) Pogodbe o delovanju Evropske unije, ter pravice na podlagi Uredbe (EU) 2018/1725 Evropskega parlamenta in Sveta ([3]). Hkrati mora Komisija upoštevati stroga pravila o zaupnosti iz člena 9 Sklepa (EU, Euratom) 2015/443.

(5) V nekaterih okoliščinah je treba pravice, ki jih imajo posamezniki, na katere se nanašajo osebni podatki, na podlagi Uredbe (EU) 2018/1725, uskladiti s potrebo po tem, da Komisija učinkovito izvaja svoje naloge zagotavljanja varnosti oseb, sredstev in informacij v Komisiji v skladu s Sklepom (EU, Euratom) 2015/443, zlasti varnostnih poizvedb, ob tem pa v celoti spoštovati temeljne pravice in svoboščine drugih posameznikov, na

([1]) Sklep Komisije (EU, Euratom) 2015/443 z dne 13. marca 2015 o varnosti v Komisiji (UL L 72, 17.3.2015, str. 41).
([2]) Hrambo spisov v Komisiji ureja skupni seznam hrambe, regulativni dokument (zadnja različica je SEC(2012) 713) v obliki načrta hrambe, ki določa obdobja hrambe različnih vrst spisov Komisije.
([3]) Uredba (EU) 2018/1725 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. oktobra 2018 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov v institucijah, organih, uradih in agencijah Unije in o prostem pretoku takih podatkov ter o razveljavitvi Uredbe (ES) št. 45/2001 in Sklepa št. 1247/2002/ES (UL L 295, 21.11.2018, str. 39).

katere se nanašajo osebni podatki. V ta namen člen 25(1)(c), (d) in (h) Uredbe (EU) 2018/1725 Komisiji omogoča omejitev uporabe členov 14 do 17, 19, 20 in 35 ter načela preglednosti, določenega v členu 4(1)(a), kolikor njegove določbe ustrezajo pravicam in obveznostim iz členov 14 do 17, 19 in 20 navedene uredbe.

(6) Da bi Komisija lahko učinkovito izvajala svoje naloge zagotavljanja varnosti oseb, sredstev in informacij v Komisiji v skladu s Sklepom (EU, Euratom) 2015/443, zlasti varnostnih poizvedb, ter da bi se ob tem upoštevali standardi varstva osebnih podatkov iz Uredbe (EU) 2018/1725, je treba sprejeti notranja pravila, na podlagi katerih lahko Komisija omeji pravice posameznikov, na katere se nanašajo osebni podatki, v skladu s členom 25(1)(c),(d) in (h) Uredbe (EU) 2018/1725.

(7) Ta notranja pravila bi morala zajemati vse postopke obdelave, ki jih izvaja Komisija pri opravljanju svojih nalog zagotavljanja varnosti oseb, sredstev in informacij v Komisiji v skladu s Sklepom (EU, Euratom) 2015/443, zlasti svoje preiskovalne funkcije na področju varnosti. Ta pravila bi se morala uporabljati za postopke obdelave, izvedene pred začetkom preiskave, med preiskavami in med spremljanjem nadaljnjih ukrepov v zvezi z rezultati preiskav.

(8) Za zagotovitev skladnosti s členi 14, 15 in 16 Uredbe (EU) 2018/1725 bi morala Komisija vse posameznike pregledno in usklajeno obveščati o svojih dejavnostih, ki vključujejo obdelavo njihovih osebnih podatkov, in o njihovih pravicah z obvestilom o varstvu podatkov, objavljenim na spletišču Komisije.

(9) Prav tako bi morala Komisija posamično in v ustrezni obliki obvestiti posameznike, na katere se nanašajo osebni podatki in ki so vključeni v varnostno poizvedbo, tj. zadevne osebe in priče. Komisija bi morala poleg tega posamično obvestiti osebe, katerih podatki se obdelujejo v okviru varnostnih ukrepov, sprejetih na podlagi člena 7(5) ter člena 12(1)(d) in (e) Sklepa (EU, Euratom) 2015/443, in sicer pri preiskavah prostorov Komisije ter komunikacijskih in informacijskih sistemov in opreme.

(10) Na podlagi člena 25 Uredbe (EU) 2018/1725 je morda potrebno, da Komisija omeji zagotavljanje informacij posameznikom, na katere se nanašajo osebni podatki, in uveljavljanje drugih pravic posameznikov, na katere se nanašajo osebni podatki, da bi se zaščitili zlasti varnostna poizvedba, njena preiskovalna orodja in metode, varnostne poizvedbe in postopki drugih javnih organov ter pravice drugih oseb v zvezi z navedeno varnostno poizvedbo, preiskavami in/ali postopki.

(11) V nekaterih primerih bi lahko zagotavljanje posebnih informacij posameznikom, na katere se nanašajo osebni podatki, ali razkritje obstoja poizvedbe ali varnostnih ukrepov, sprejetih na podlagi člena 12(1)(d) in (e) Sklepa (EU, Euratom) 2015/443, in sicer preiskav prostorov Komisije ter komunikacijskih in informacijskih sistemov in opreme, onemogočilo ali resno ogrozilo namen poizvedbe ter zmožnost Komisije za zagotavljanje varnosti in zlasti učinkovitega izvajanja varnostnih poizvedb v prihodnosti.

(12) Da se ohrani učinkovito sodelovanje iz člena 17(2) in (3) Sklepa (EU, Euratom) 2015/443, je morda poleg tega potrebno, da Komisija omeji uporabo pravic posameznikov, na katere se nanašajo osebni podatki, da se zaščitijo postopki obdelave drugih institucij, organov, uradov in agencij Unije ali pristojnih organov držav članic. V ta namen bi se morala Komisija s temi institucijami, organi, uradi in agencijami ter drugimi organi posvetovati o ustreznih razlogih za uvedbo omejitev ter o potrebi po omejitvah in njihovi sorazmernosti.

(13) Komisija mora morda omejiti tudi zagotavljanje informacij posameznikom, na katere se nanašajo osebni podatki, in uporabo drugih pravic posameznikov, na katere se nanašajo osebni podatki, v zvezi z osebnimi podatki, prejetimi od tretjih držav ali mednarodnih organizacij, da bi izpolnila svojo dolžnost sodelovanja s temi državami ali organizacijami in tako ohranila pomemben cilj v splošnem javnem interesu Unije. Vendar pa lahko v nekaterih okoliščinah interes ali temeljne pravice posameznika, na katerega se nanašajo osebni podatki, prevladajo nad interesom mednarodnega sodelovanja.

(14) Komisija bi morala vse omejitve obravnavati pregledno in vsako uporabo omejitev registrirati v ustreznem sistemu evidentiranja.

(15) V skladu s členom 25(8) Uredbe (EU) 2018/1725 lahko upravljavci preložijo, opustijo ali zavrnejo zagotavljanje informacij o razlogih za uporabo omejitve posamezniku, na katerega se nanašajo osebni podatki, če bi zagotovitev teh informacij na kakršen koli način ogrozila namen omejitve. To zlasti velja za primere omejitev pravic iz členov 16 in 35 Uredbe (EU) 2018/1725.

(16) Komisija bi morala redno pregledovati uvedene omejitve za zagotovitev, da so pravice posameznika, na katerega se nanašajo osebni podatki, do obveščenosti v skladu s členoma 16 in 35 Uredbe (EU) 2018/1725 omejene le, dokler so take omejitve potrebne, da se Komisiji omogoči zagotavljanje varnosti in zlasti izvajanje varnostnih poizvedb.

(17) Kadar se omejijo druge pravice posameznikov, na katere se nanašajo osebni podatki, bi moral upravljavec za vsak primer posebej oceniti, ali bi sporočanje omejitve ogrozilo njen namen.

(18) Pooblaščena oseba za varstvo podatkov Komisije bi morala opraviti neodvisen pregled uporabe omejitev, da se zagotovi skladnost s tem sklepom.

(19) Evropski nadzornik za varstvo podatkov je mnenje izdal 10. decembra 2018 –

SPREJELA NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Predmet urejanja in področje uporabe

1. Ta sklep določa pravila, ki jih mora Komisija upoštevati za obveščanje posameznikov, na katere se nanašajo osebni podatki, o obdelavi njihovih podatkov v skladu s členi 14, 15 in 16 Uredbe (EU) 2018/1725 pri izvajanju vseh svojih nalog na podlagi Sklepa (EU, Euratom) 2015/443.

Določa tudi pogoje, pod katerimi lahko Komisija omeji uporabo členov 4, 14 do 17, 19, 20 in 35 Uredbe (EU) 2018/1725 v skladu s členom 25(1)(c), (d) in (h) navedene uredbe.

2. Ta sklep se uporablja za obdelavo osebnih podatkov s strani Komisije za namene dejavnosti, ki se v skladu s Sklepom (EU, Euratom) 2015/443 izvajajo za zagotavljanje varnosti oseb, sredstev in informacij v Komisiji, ali v povezavi s temi dejavnostmi.

Člen 2

Veljavne izjeme in omejitve

1. Komisija pri izvajanju svojih nalog v zvezi s pravicami posameznikov, na katere se nanašajo osebni podatki, v skladu z Uredbo (EU) 2018/1725 preuči, ali velja katera od izjem iz navedene uredbe.

2. Ob upoštevanju členov 3 do 7 tega sklepa lahko Komisija omeji uporabo členov 14 do 17, 19, 20 in 35 Uredbe (EU) 2018/1725 ter načela preglednosti iz člena 4(1)(a) navedene uredbe, kolikor njegove določbe ustrezajo pravicam in obveznostim iz členov 14 do 17, 19 in 20 Uredbe (EU) 2018/1725, kadar bi izvrševanje teh pravic in obveznosti ogrozilo notranjo varnost institucij, organov, uradov ali agencij Unije, vključno z njihovimi elektronskimi komunikacijskimi omrežji, med drugim z razkritjem njenih preiskovalnih orodij in metod v okviru varnostnih poizvedb, ali negativno vplivalo na pravice in svoboščine drugih posameznikov, na katere se nanašajo osebni podatki.

3. Ob upoštevanju členov 3 do 7 lahko Komisija omeji pravice in obveznosti iz odstavka 2 tega člena v zvezi z osebnimi podatki, pridobljenimi od drugih institucij, organov, agencij in uradov Unije, pristojnih organov držav članic ali tretjih držav ali mednarodnih organizacij, v naslednjih okoliščinah:

(a) kadar bi izvrševanje teh pravic in obveznosti lahko omejile druge institucije, organi, agencije in uradi Unije na podlagi drugih aktov iz člena 25 Uredbe (EU) 2018/1725 ali v skladu s poglavjem IX navedene uredbe ali v skladu z Uredbo (EU) 2016/794 Evropskega parlamenta in Sveta ([4]) ali Uredbo Sveta (EU) 2017/1939 ([5]);

([4]) Uredba (EU) 2016/794 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. maja 2016 o Agenciji Evropske unije za sodelovanje na področju preprečevanja, odkrivanja in preiskovanja kaznivih dejanj (Europol) ter nadomestitvi in razveljavitvi sklepov Sveta 2009/371/PNZ, 2009/934/PNZ, 2009/935/PNZ, 2009/936/PNZ in 2009/968/PNZ (UL L 135, 24.5.2016, str. 53).

([5]) Uredba Sveta (EU) 2017/1939 z dne 12. oktobra 2017 o izvajanju okrepljenega sodelovanja v zvezi z ustanovitvijo Evropskega javnega tožilstva (EJT) (UL L 283, 31.10.2017, str. 1).

(b) kadar bi izvrševanje teh pravic in obveznosti lahko omejili pristojni organi držav članic na podlagi aktov iz člena 23 Uredbe (EU) 2016/679 Evropskega parlamenta in Sveta ([6]) ali v skladu z nacionalnimi ukrepi za prenos členov 13(3), 15(3) ali 16(3) Direktive (EU) 2016/680 Evropskega parlamenta in Sveta ([7]);

(c) kadar bi izvrševanje teh pravic in obveznosti lahko ogrozilo sodelovanje Komisije s tretjimi državami ali mednarodnimi organizacijami v zvezi z izmenjavami informacij o morebitnih grožnjah na področju protiobveščevalne dejavnosti in protiterorizma ter pri izvajanju varnostnih poizvedb.

Komisija se pred uporabo omejitev v okoliščinah iz točk (a) in (b) prvega pododstavka posvetuje z zadevnimi institucijami, organi, agencijami ali uradi Unije ali pristojnimi organi držav članic, razen če je Komisiji jasno, da je uporaba omejitve določena z enim od aktov iz navedenih točk, ali če bi tako posvetovanje ogrozilo namen njenih dejavnosti na podlagi Sklepa (EU/Euratom) 2015/443.

Točka (c) prvega pododstavka tega odstavka se ne uporablja, kadar interesi ali temeljne pravice in svoboščine posameznikov, na katere se nanašajo osebni podatki, prevladajo nad interesom Komisije za sodelovanje s tretjimi državami ali mednarodnimi organizacijami.

4. Odstavki 1, 2 in 3 ne posegajo v uporabo drugih sklepov Komisije, ki določajo notranja pravila glede zagotavljanja informacij posameznikom, na katere se nanašajo osebni podatki, in omejevanja nekaterih pravic na podlagi člena 25 Uredbe (EU) 2018/1725, in člena 23 poslovnika Komisije.

Člen 3

Zagotavljanje informacij posameznikom, na katere se nanašajo osebni podatki

1. Komisija na svojem spletišču objavi obvestila o varstvu podatkov, s katerimi vse posameznike, na katere se nanašajo osebni podatki, obvesti o svojih dejavnostih, ki vključujejo obdelavo njihovih osebnih podatkov in ki jih izvaja za izpolnjevanje svojih nalog na podlagi Sklepa (EU, Euratom) 2015/443.

2. Komisija posamično in v ustrezni obliki obvesti priče in osebe, ki jih zadeva varnostna poizvedba, o obdelavi njihovih osebnih podatkov. Komisija poleg tega posamično obvesti osebe, katerih podatki se obdelujejo v okviru varnostnih ukrepov, sprejetih na podlagi člena 7(5) ter člena 12(1)(d) in (e) Sklepa (EU, Euratom) 2015/443, in sicer pri preiskavah prostorov Komisije ter komunikacijskih in informacijskih sistemov in opreme.

3. Kadar Komisija v celoti ali delno omeji zagotavljanje informacij posameznikom, na katere se nanašajo osebni podatki, iz odstavka 2 tega člena, razloge za omejitev evidentira in registrira v skladu s členom 6 tega sklepa.

Člen 4

Pravica posameznikov, na katere se nanašajo osebni podatki, do dostopa, pravica do izbrisa in pravica do omejitve obdelave

1. Kadar Komisija v celoti ali delno omeji pravico posameznikov, na katere se nanašajo osebni podatki, do dostopa do podatkov, pravico do izbrisa ali pravico do omejitve obdelave iz členov 17, 19 oziroma 20 Uredbe (EU) 2018/1725, zadevnega posameznika, na katerega se nanašajo osebni podatki, v svojem odgovoru na zahtevo za dostop, izbris ali omejitev obdelave obvesti o uporabljeni omejitvi in glavnih razlogih zanjo ter o možnosti vložitve pritožbe pri Evropskem nadzorniku za varstvo podatkov ali možnosti uveljavljanja pravnega sredstva na Sodišču Evropske unije.

2. Zagotavljanje informacij o razlogih za omejitev iz odstavka 1 tega člena se lahko preloži, opusti ali zavrne za tako dolgo, dokler bi ogrožalo namen omejitve.

3. Komisija razloge za omejitev evidentira in registrira v skladu s členom 6 tega sklepa.

([6]) Uredba (EU) 2016/679 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. aprila 2016 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov in o prostem pretoku takih podatkov ter o razveljavitvi Direktive 95/46/ES (Splošna uredba o varstvu podatkov) (UL L 119, 4.5.2016, str. 1).

([7]) Direktiva (EU) 2016/680 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. aprila 2016 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov, ki jih pristojni organi obdelujejo za namene preprečevanja, preiskovanja, odkrivanja ali pregona kaznivih dejanj ali izvrševanja kazenskih sankcij, in o prostem pretoku takih podatkov ter o razveljavitvi Okvirnega sklepa Sveta 2008/977/PNZ (UL L 119, 4.5.2016, str. 89).

4. Kadar je pravica do dostopa v celoti ali delno omejena, lahko posameznik, na katerega se nanašajo osebni podatki, pravico do dostopa uveljavlja prek Evropskega nadzornika za varstvo podatkov v skladu členom 25(6), (7) in (8) Uredbe (EU) 2018/1725.

Člen 5

Sporočanje kršitve varstva osebnih podatkov posameznikom, na katere se nanašajo osebni podatki

Kadar Komisija omeji sporočanje kršitve varstva osebnih podatkov posamezniku, na katerega se nanašajo osebni podatki, iz člena 35 Uredbe (EU) 2018/1725, razloge za omejitev evidentira in registrira v skladu s členom 6 tega sklepa.

Člen 6

Evidentiranje omejitev in njihov vpis v register

1. Komisija evidentira razloge za kakršno koli omejitev, ki se uporabi na podlagi tega sklepa, vključno z oceno potrebe po omejitvi in njene sorazmernosti, pri čemer upošteva zadevne elemente iz člena 25(2) Uredbe (EU) 2018/1725.

V ta namen se evidentira, kako bi uveljavljanje pravice ogrozilo namen nalog Komisije na podlagi Sklepa (EU, Euratom) 2015/443 ali omejitev, ki se uporabljajo v skladu s členom 2(2) ali (3), ali negativno vplivalo na pravice in svoboščine drugih posameznikov, na katere se nanašajo osebni podatki.

2. Evidenca in po potrebi dokumenti, ki vsebujejo temeljna dejstva in pravne elemente, se registrirajo. Na zahtevo se predložijo Evropskemu nadzorniku za varstvo podatkov.

Člen 7

Trajanje omejitev

1. Omejitve iz členov 3, 4 in 5 tega sklepa se še naprej uporabljajo, dokler obstajajo razlogi, ki jih upravičujejo.

2. Ko razlogi za omejitev iz člena 3 ali 5 tega sklepa ne obstajajo več, Komisija odpravi omejitev in glavne razloge za omejitev sporoči posamezniku, na katerega se nanašajo osebni podatki. Komisija hkrati obvesti posameznika, na katerega se nanašajo osebni podatki, da lahko kadar koli vloži pritožbo pri Evropskem nadzorniku za varstvo podatkov ali uveljavlja pravno sredstvo na Sodišču Evropske unije.

3. Komisija uporabo omejitev iz členov 4 in 6 pregleda vsakih šest mesecev od začetka njihove uporabe in ob zaključku zadevne preiskave. Komisija nato vsako leto preuči potrebo po ohranitvi kakršne koli omejitve/preložitve.

Člen 8

Pregled s strani pooblaščene osebe za varstvo podatkov

1. Pooblaščena oseba za varstvo podatkov Komisije se brez nepotrebnega odlašanja obvesti, kadar se pravice posameznikov, na katere se nanašajo osebni podatki, omejijo v skladu s tem sklepom. Na zahtevo se pooblaščeni osebi za varstvo podatkov zagotovi dostop do evidence in vseh dokumentov, ki vsebujejo temeljna dejstva in pravne elemente.

2. Pooblaščena oseba za varstvo podatkov Komisije lahko zahteva pregled omejitev. Pooblaščena oseba za varstvo podatkov se obvesti o rezultatu zahtevanega pregleda.

3. Izmenjave informacij s pooblaščeno osebo za varstvo podatkov med celotnim postopkom se v ustrezni obliki evidentirajo.

Člen 9

Ta sklep začne veljati tretji dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

V Bruslju, 7. februarja 2019

Za Komisijo
Predsednik
Jean-Claude JUNCKER